



LICHT IM GARTEN
LUCE IN GIARDINO
LUMIÈRE DANS LE JARDIN



Erschaffen Sie Ihr eigenes Kunstwerk.

Illumics ist Ihr kompetenter Partner für hochwertige und durchdachte LED-Lichtlösungen für Ihren Garten. Wir liefern Ihnen nicht nur ein auf Ihr Vorhaben zugeschnittenes Leuchtsortiment, sondern auch ein modulares System, welches einfach erweiterbar ist, das notwendige Know-How und die Planungssicherheit.

Mit unseren Leuchten erwerben Sie ein Spitzenprodukt aus eigener Herstellung, das auf langlebigen Einsatz ausgerichtet ist. Das durchdachte Stecksystem gibt Ihnen die Möglichkeit Installationen, schnell und sicher selbst durchzuführen und jederzeit zu erweitern.

Illumics ist die maßgeschneiderte Lösung für Ihren Garten.



Crea il tuo capolavoro.

Illumics come un partner competente per l'alta qualità e soluzioni di illuminazione ben progettato per offrire non solo lampade ma anche per il vostro giardino, un sistema modulare, il know-how necessario e la sicurezza di pianificazione.

Con le luci si acquista un prodotto di alta qualità, che si concentra sull'uso a lungo termine. Il sistema di connessione intelligente, ti mette nella posizione in modo rapido e sicuro per condurre se stessi e per ampliare in qualsiasi momento.

Illumics - soluzione su misura per il vostro giardino.



Créez votre propre œuvre d'art.

Illumics comme un partenaire compétent pour des solutions d'éclairage bien conçus et de haute qualité pour votre jardin, nous vous offre non seulement la lampe, mais un système modulaire, le savoir-faire nécessaire et la sécurité de planification.

Avec les lumières vous achetez un produit de qualité supérieure, qui est axé sur l'utilisation à long terme. Le système de plug-in intelligente vous met dans les installations de position rapidement et se conduire et d'élargir à tout moment en toute sécurité.

Illumics - solution sur mesure pour votre jardin.



BODENEINBAUSTRAHLER /
LUCI DA PAVIMENTO /
LAMPS DE SOL

BL40	6
BL60	8
BL75	10

UNIVERSALSTRAHLER /
RADIATORE UNIVERSALE /
RADIATEUR UNIVERSEL

US60	12
US75	12

SPIESSLEUCHTE /
ANELLO DI LUCE /
ANNEAU DE LUMIÈRE

ES40	14
ES75	14

RINGLEUCHTE /
PALO DELLA LUCE /
PÔLE DE LUMIÈRE

bubbLED	16
---------	----

STECKSYSTEM /
SISTEMA DI CONNESSIONE /
SYSTÈME DE CONNECTEUR

braun / marrone / brun	20
grau / grigia / gris	21

LED-STREIFEN /
LED-STRISCIE /
LED-RAYUNE

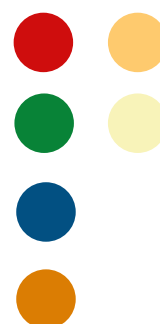
IP Strip 6x12	24
---------------	----

VERWENDUNGSHINWEISE
ISTRUZIONI PER L'USO
MODE D'EMPLOI

28
30
32

LEGENDE /
LEGENDA /
LÉGENDE

34

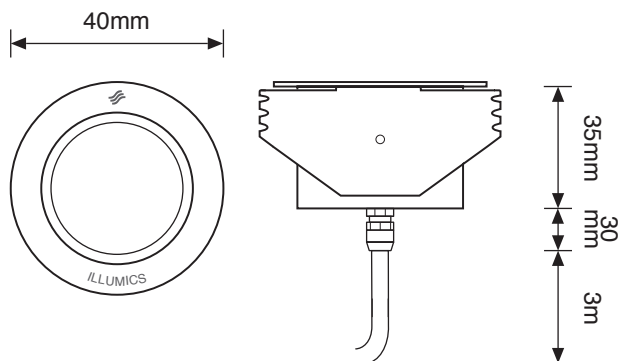


IP68	V4A Stainless Steel
-------------	-------------------------------

ww 97lm (350mA)	nw 104lm (350mA)
------------------------------	-------------------------------



DATEN / DATI / DONNÉES - BL40

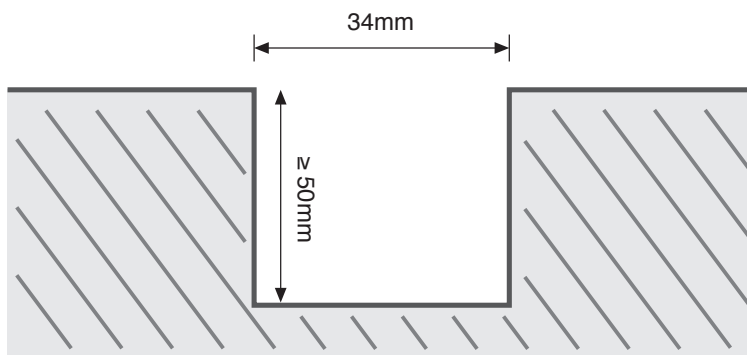


1-9 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-9 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-9 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EINBAU / MONTAGGIO / MONTAGE - BL40



EIGENSCHAFTEN

- 1W OSRAM LED-Chip
- Sondervarianten möglich
- sehr kleine Abmessungen
- gleichbleibende Lichtqualität und Farbtreue
- ESG Sicherheitsglas nach DIN
- Bodeneinbauhülse verfügbar

EINSATZGEBIETE

- Streiflicht an Torbögen und in Ecken
- Integration in Solitärobjekte
- in Holzdecks einsetzbar (diffuse Ausführung)
- Markierung von Stufen

CARATTERISTICHE

- 1W OSRAM LED-Chip
- é possibile avere versioni speciali
- piccole dimensioni
- qualità della luce costante e fedeltà di colore
- ESG vetro di sicurezza secondo DIN
- manicotto di montaggio per pavimenti disponibile

CAMPI DI APPLICAZIONE

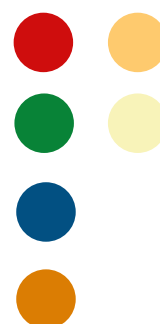
- raggio di luce in archi e negli angoli
- integrazione in oggetti solitari
- applicabile in ponti di legno (esecuzione diffusa)
- marcatura di gradini

CARACTÉRISTIQUES

- 1W OSRAM LED-Chip
- version spéciales possible
- petit dimensions
- qualité de la lumière constante e fidélité des couleurs
- ESG verre de sécurité selon la norme DIN
- manchon de sol disponibles

CHAMP D'APPLICATION

- rayon de lumière dans arcades et dans les coins
- intégration dans objets solitaires
- utilisés dans les ponts en bois (exécution diffus)
- marquage des gradins

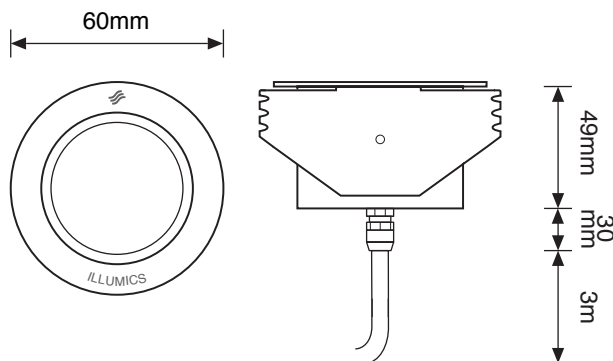


IP68	V4A Stainless Steel
-------------	-------------------------------

ww 97lm (350mA)	nw 104lm (350mA)
------------------------------	-------------------------------



DATEN / DATI / DONNÉES - BL60

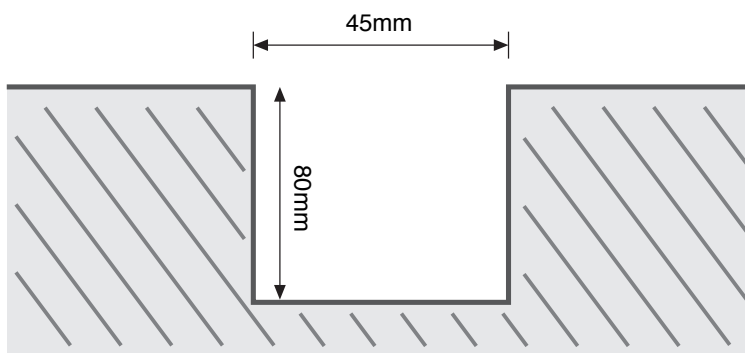


1-9 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-9 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-9 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EINBAU / MONTAGGIO / MONTAGE - BL60



EIGENSCHAFTEN

- 1W OSRAM LED-Chip
- Sondervarianten möglich
- kleine Abmessungen
- hohe Lichtleistung bei sehr geringem Verbrauch
- ESG Sicherheitsglas nach DIN
- Bodeneinbauhülse verfügbar

EINSATZGEBIETE

- Streiflicht an Mauern bis 1,20m Höhe (max. 2m)
- seitliche Beleuchtung von Trittstufen
- in Holzdecks einsetzbar (diffuse Ausführung)
- Beleuchtung von kleinen Bäumen und Büschen
- in Bachläufen und unter Wasser einsetzbar

CARATTERISTICHE

- 1W OSRAM LED-Chip
- é possibile avere versioni speciali
- piccole dimensioni
- emissione alto di luce a bassissimo consumo
- ESG vetro di sicurezza secondo DIN
- manicotto di montaggio per pavimenti disponibile

CAMPI DI APPLICAZIONE

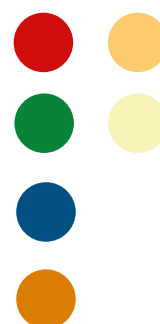
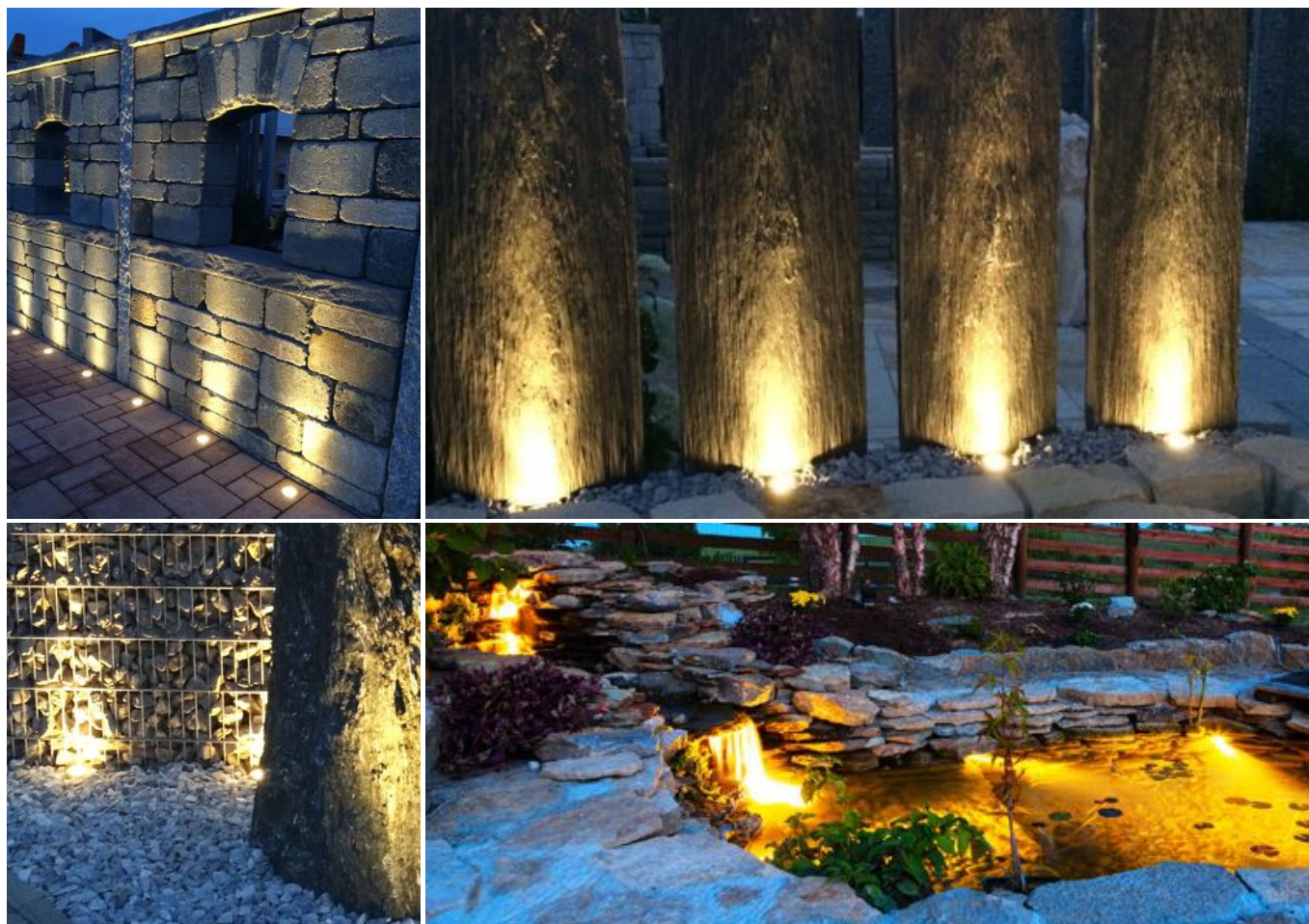
- raggio di luce al muro fino ad una altezza di 1,20m (max. 2m)
- illuminazione laterale per gradini
- applicabile in superficie di legno (versioni diffuse)
- illuminazioni di piccoli alberi e cespugli
- puo' essere utilizzato in corsi d'acqua ed sott'acqua

CARACTÉRISTIQUES

- 1W OSRAM LED-Chip
- version spéciales possible
- petit dimensions
- haut émission de lumière à très faible consommation
- ESG verre de sécurité selon la norme DIN
- montage au sol manches disponibles

CHAMP D'APPLICATION

- rayon de lumière au murs à 1.20m de hauteur (max. 2 m)
- éclairage latéral pour les étapes (versions diffusent)
- éclairages de petits arbres et arbustes
- peut être utilisé dans les russieux et sous l'eau



OSRAM
 Technology
 Included

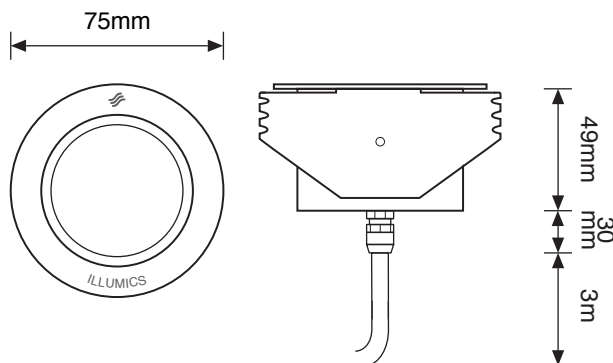
IP68	V4A Stainless Steel
-------------	----------------------------------

ww 291lm (350mA)	nw 312lm (350mA)
-------------------------------	-------------------------------



	osis IP68 Plug&Play
---	----------------------------------

DATEN / DATI / DONNÉES - BL75

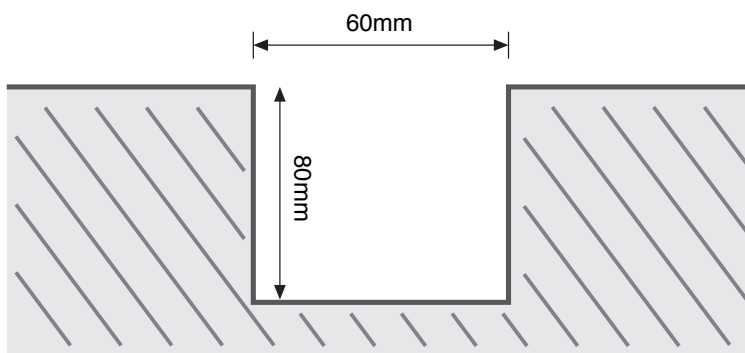


1-3 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-3 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-3 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EINBAU / MONTAGGIO / MONTAGE - BL75



EIGENSCHAFTEN

- 3 x 1W OSRAM LED-Chip
- Sondervarianten möglich
- hohe Lichtleistung bei sehr geringem Verbrauch
- gleichbleibende Lichtqualität und Farbtreue
- ESG Sicherheitsglas nach DIN
- Bodeneinbauhülse verfügbar

EINSATZGEBIETE

- Streiflicht an Mauern bis 3m Höhe (max. 9m)
- Illumination von Bäumen und Gebäudewänden
- als diffuser, aber dennoch starker Lichtpunkt integriert in jegliche Oberflächen (diffuse Ausführung)
- auch in Mauern einbaubar, (z.B. als seitliche Treppenbeleuchtung)

CARATTERISTICHE

- 3 x 1W OSRAM LED-Chip
- versioni speciali disponibili
- alto rendimento con consumi molto bassi
- qualità della luce costante e fedeltà dei colori
- ESG vetro di sicurezza secondo DIN
- manicotto di montaggio piano disponibile

CAMPI DI APPLICAZIONE

- luci a righe sulle pareti fino a 3m di altezza (mas. 9m)
- l'illuminazione di alberi e pareti di edifici
- come diffuso, ma forte punto di luce integrato in qualsiasi superficie (versione diffusa)
- puo' essere anche installato in pareti (ad. es. come luci laterali per scale)

CARACTÉRISTIQUES

- 3 x 1W OSRAM LED-Chip
- version spéciales disponibles
- haute puissance à très faible consommation
- qualité de lumière constante et la fidélité des couleurs
- ESG verre de sécurité selon la norme DIN
- montage au sol manches disponibles

CHAMP D'APPLICATION

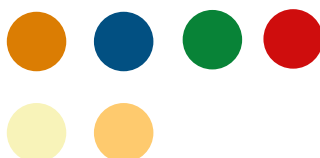
- rayon de lumière sur les murs à 3m de hauteur (max. 9m)
- illumination des arbres et des murs du bâtiment
- en diffus et mais solide point lumineux intégrée dans tout surface (versions diffusent)
- peut être installé aussi dans les murs (p. ex. comme des lumières latérales pour les escalier)



US60

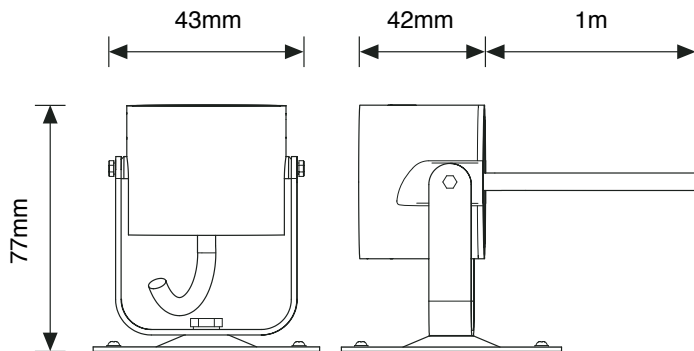


US75



OSRAM Technology Included	IP68	WW 95lm (350mA)	
	V4A Stainless Steel	nw 119lm (350mA)	gosis IP68 Plug&Play

DATEN / DATI / DONNÉES - US60

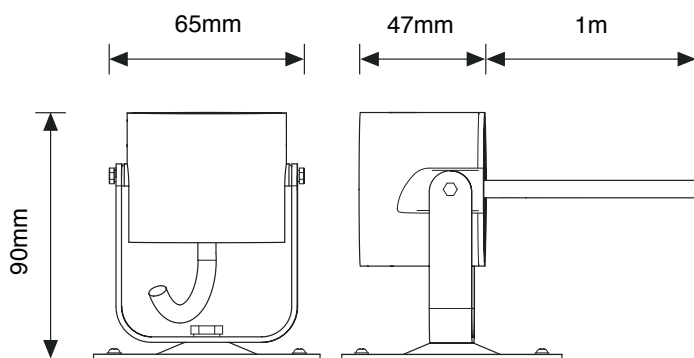


1-9 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-9 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-9 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

DATEN / DATI / DONNÉES - US75



1-3 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-3 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-3 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EIGENSCHAFTEN

- 1W bzw. 3 x 1W OSRAM LED-Chips
- für den Unterwassereinsatz geeignet
- schwenk- und drehbar
- hohe Lichtleistung bei geringem Verbrauch
- ESG Sicherheitsglas nach DIN
- Bisschutz verfügbar

EINSATZGEBIETE

- frei justierbar, deshalb universell am und im Teich einsetzbar
- besonders geeignet für Bachläufe, Fontänen, Wasserfälle und Staustufen

CARATTERISTICHE

- 1W rispettivamente 3 x 1W OSRAM LED-Chip
- adatto per uso subacqueo
- orientabile e ruotabile
- elevata resa luminosa a basso consumo
- ESG vetro di sicurezza secondo DIN
- protezione per morsi disponibile

CAMPI DI APPLICAZIONE

- completamente regolabile, così universalmente utilizzabile per nell ed intorna al laghetto
- Particolarmente adatto per corsi d'acqua, fontane, cascate e dighe

CARACTÉRISTIQUES

- 1W resp. 3 x 1W OSRAM LED-Chip
- adapté à une utilisation sous-marine
- réglable et rotatif
- sortie de lumière avec une faible consommation
- ESG verre de sécurité selon la norme DIN
- protection de bite disponible

CHAMP D'APPLICATION

- complètement réglable, universellement utilisable pour dans et autour le étang
- particulièrement adapté pour les cours d'eau, fontaines, cascades et barrages

SPIESSLEUCHTE - ES40, ES75 /
 PICCHETTO INTERRABILE - ES40, ES75 /
 LAMPÉ À PLANER - ES40, ES75



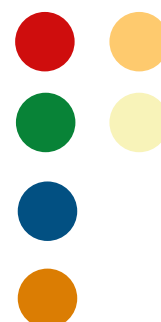
ES40



ES75



Bisschutz/
 protezione
 per morsi/
 protection
 de bite



OSRAM
 Technology
 Included

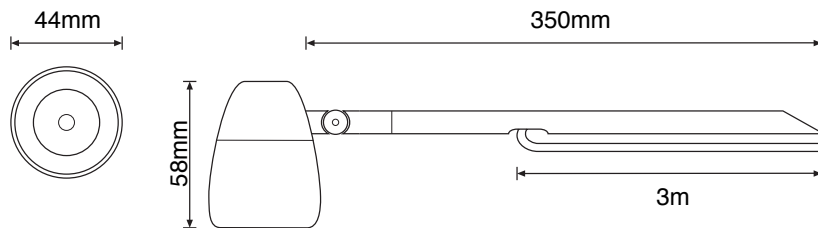
IP68 V4A
 Stainless
 Steel

ww 291lm
 (350mA) nw 312lm
 (350mA)



osram
 IP68
 Plug&Play

DATEN / DATI / DONNÉES - ES40

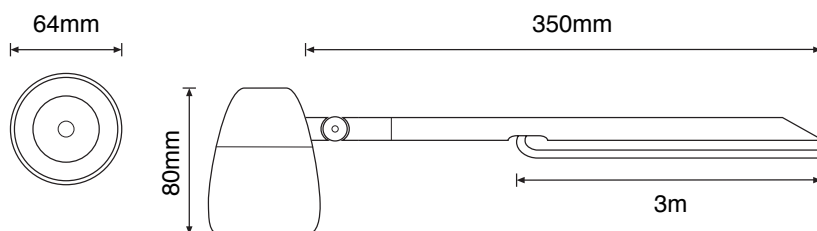


1-9 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-9 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-9 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

DATEN / DATI / DONNÉES - ES75



1-3 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-3 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-3 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EIGENSCHAFTEN

- 1W bzw. 3 x 1W OSRAM LED-Chip
- designorientierte Bauform
- schwenkbar bis zur senkrechten Bodenausleuchtung
- gleichbleibende Lichtqualität und Farbtreue
- hohe Lichtleistung bei sehr geringem Verbrauch
- 3m Kabellänge
- ESG Sicherheitsglas
- Bisschutz verfügbar

EINSATZGEBIETE

- frei justierbar, deshalb universell am und im Teich einsetzbar
- besonders geeignet für Bachläufe, Fontänen, Wasserfälle und Staustufen

CARATTERISTICHE

- 1W rispettivamente 3x OSRAM LED-Chip
- design orientato
- forma costruttiva, girevole perpendicolare fino alla illuminazione a terra
- qualità della luce costante e fedeltà di colori
- alta luminosità con basso consumo
- 3m lunghezza del cavo
- vetro di sicurezza temperato
- protezione per morsi disponibile

CAMPI DI APPLICAZIONE

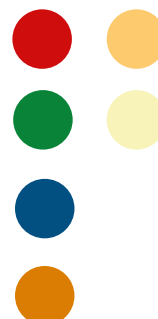
- illuminazioni per percorsi e scale, molto adatto per l'illuminazione di aiuole
- luce radente piatta in giardini rocciosi, accentuazione di oggetti, accentuazione in pietre solitarie

CARACTÉRISTIQUES

- 1W respectivement 3x OSRAM LED-Chip
- conception orientée pour form
- pivotant à la verticale éclairage au sol
- qualité de lumière constante et la fidélité des couleurs
- haute sortie de lumière avec une faible consommation
- 3m longueur de câble
- ESG verre de sécurité
- protection de bite disponible

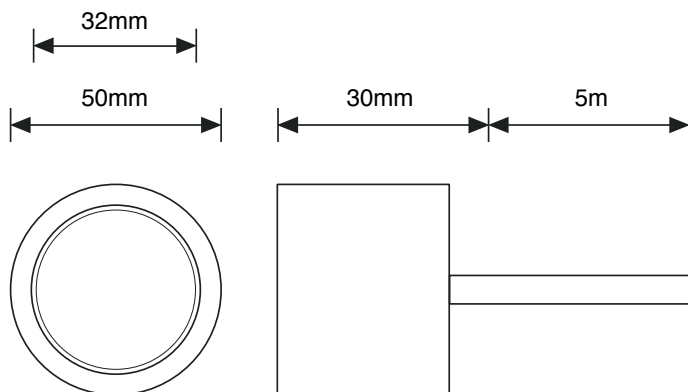
CHAMP D'APPLICATION

- éclairage des pour chemins et escaliers, très approprié pour l'illumination de plate-bande de fleurs
- lumière fugitive plat dans rocailles, accentuation des objets, réglage de accents en pierres solitaire



IP68	V4A Stainless Steel
OSRAM Technology Included	gasis IP68 Plug&Play

DATEN / DATI / DONNÉES - bubbLED

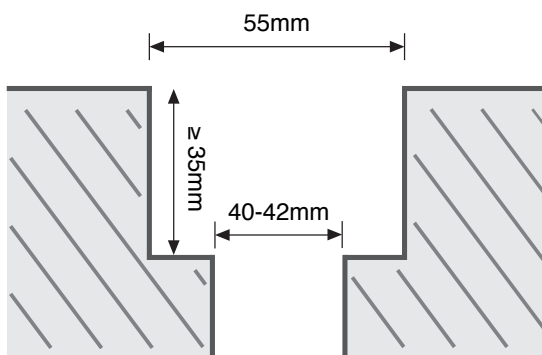


1-2 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-2 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-2 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EINBAU / MONTAGGIO / MONTAGE - bubbLED



EIGENSCHAFTEN

- 36 hochwertige OSRAM LED-Chips
- dauerflexibler Oberflächenverguss
- äußerst robust, kälteresistent (Eiseisung im Winter unproblematisch)
- für den dauerhaften Unterwassereinsatz geeignet

EINSATZGEBIETE

- Einbau in Solitär- und Quellsteine
- Bitte nur bei laufendem Wasser (Umspülung) betreiben!

CARATTERISTICHE

- 36 chip OSRAM LED di alta qualità
- durata di superficie flessibile, molto robusto
- resistente al freddo (per nn fare a ghiacciare)
- adatto per uso subacqueo

CAMPI DI APPLICAZIONE

- costruito in pietre solitarie e fonte in pietra
- si prega di utilizzare soltanto l'acqua corrente!

CARACTÉRISTIQUES

- 36 chips OSRAM LED de haute qualité
- durée flexible surface scellement
- très robuste, résistent au froid (pour quand gèle à l'extérieur)
- approprié pour une utilisation sous-marin

CHAMP D'APPLICATION

- installation en pierres solitaires et source eu pierre
- s'il vous plaît, seulement faire fonctionner avec l'eau courante



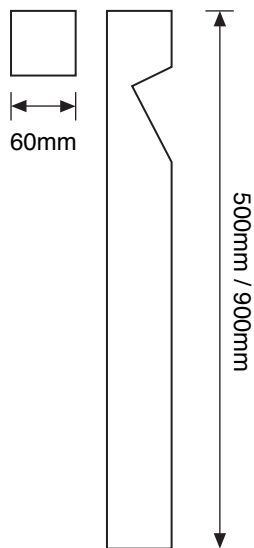
LP60



LP100



LP60 DATEN / DATI / DONNÉES

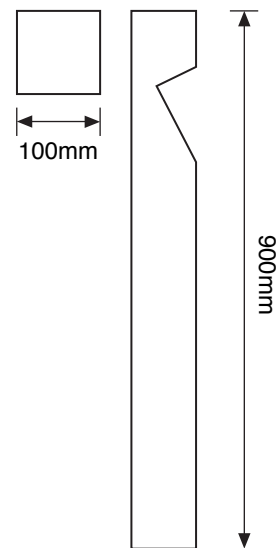


1-9 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-9 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-9 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

LP100 DATEN / DATI / DONNÉES



1-3 Stück an ein Vorschaltgerät
(VG/IP1-9/350)

1-3 pezzi ad un stabilizzatore
(VG/IP1-9/350)

1-3 pièces à une stabilisateur
(VG/IP1-9/350)

EIGENSCHAFTEN

- Schutzgrad IP65
- 1-3 W Luxeon Rebel-Chip
- Pfahl aus gerostetem Metall
- gleichbleibende Lichtqualität und Farbtreue
- externes Vorschaltgerät
- auch mit Erdspieß erhältlich
- versch. Sondervarianten bzgl. Länge und Oberflächenfinish möglich

EINSATZGEBIETE

- wegbegleitende Beleuchtung
- Kennzeichnung von Übergängen, wie z.B. Brücken oder Treppen
- Setzen von Akzenten

CARATTERISTICHE

- Grado di protezione IP65
- 1-3 W Luxeon Rebel LED-Chip
- palo di metallo arrugginito
- qualità della luce costante e fedeltà dei colori
- stabilizzatore esterno
- disponibile anche con pichetto
- vari formati speciali relativamente possibile per lunghezze e ultima toccata per superfici

CAMPI DI APPLICAZIONE

- illuminazioni per percorsi
- marctaura di transizioni
- quali ponti o scale vengono messe in scene

CARACTÉRISTIQUES

- degré de protection IP65
- 1-3 W Luxeon Rebel LED-Chip
- pile du métal rôti
- qualité de lumière et la fidélité des couleurs constante
- externe stabilisateur
- aussi disponible avec piquet de terre
- diverses variantes spécials en termes de longueurs et la finition de surface possible

CHAMP D'APPLICATION

- illumination pour des chemins
- marquage de transitions, come par exemple ponts or escaliers
- fixé du accents



VG/IP1-9/350

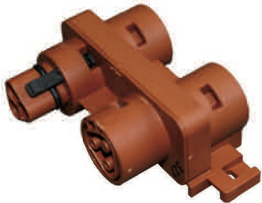
- Schutzgrad IP65
- geeignet für 1 bis 9 Stück 350mA LEDs
- mit Schuko-Konturenstecker
- für den Außenbereich geeignet

VG/IP1-9/350

- grado di protezione IP65
- adatto per 1-9 LED pezzo 350mA
- connettore adatto per uso esterno

VG/IP1-9/350

- degré de protection IP65
- convient pour 1-9 pièces 350mA LEDs
- avec connecteur, convient pour une utilisation en extérieur



REIHENVERTEILER VT/RS/2B

- Schutzgrad IP68
- 1 Eingang / 3 Ausgänge
- für den Außenbereich geeignet
- mehrere Verteiler kombinierbar

DISTRIBUTORE DI VT/RS/2B

- grado di protezione IP68
- 1 ingresso / 3 uscite
- adatta anche per esterni
- diversi distributori combinati

DISTRIBUTEUR DE RANGE VT/RS/2B

- degré de protection IP68
- 1 entrée / 3 sorties
- convient pour une utilisation en extérieur
- plusieurs distributeur combiné



BRÜCKENSTECKER

- Schutzgrad IP68
- schließt Reihenschaltung im Stecksystem
- notwendig für offene Ports von Verteiler VT/RS/2B
- für den Außenbereich geeignet

CONNETTORE

- grado di protezione IP68
- chiude il circuito di serie nell connettore
- necessario per le porte aperte di diffusione VT / RS / 2B
- adatto per uso esterno

CONNECTEUR

- degré de protection IP68
- fermé le circuit de la série dans le connecteur
- nécessaire pour ports ouverte de la distribution VT/RS/2B
- convient pour une utilisation en extérieur



VERLÄNGERUNG BRAUNES STECKSYSTEM

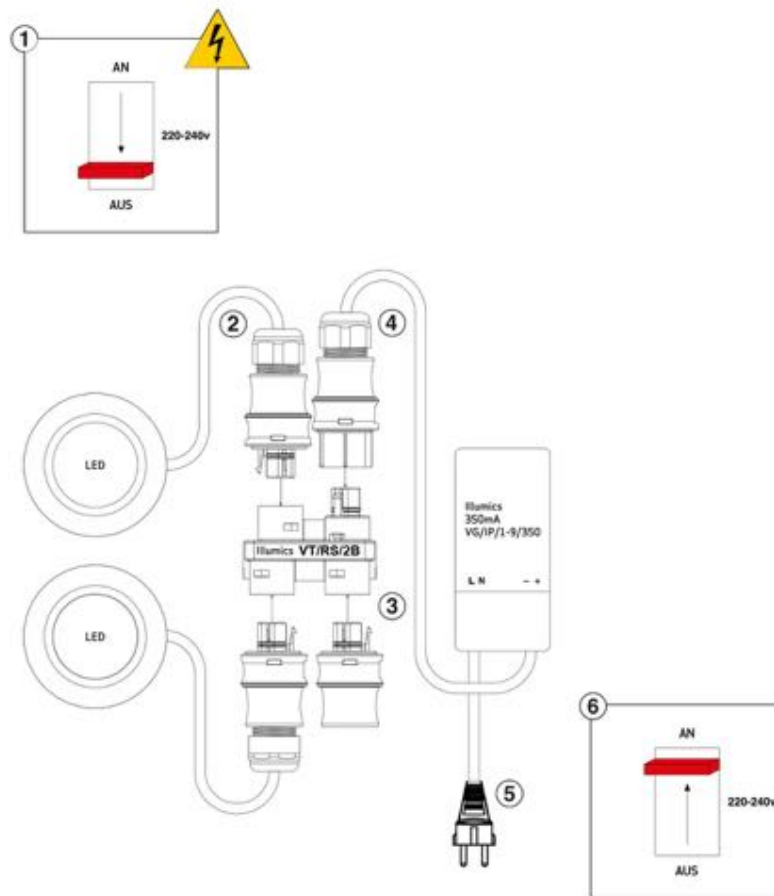
- Schutzgrad IP68
- für den Außenbereich geeignet
- Vielzahl von Standardlängen
- individuelle Anpassung möglich

ALLUNGAMENTO DELL CONNETTORE MARRONE

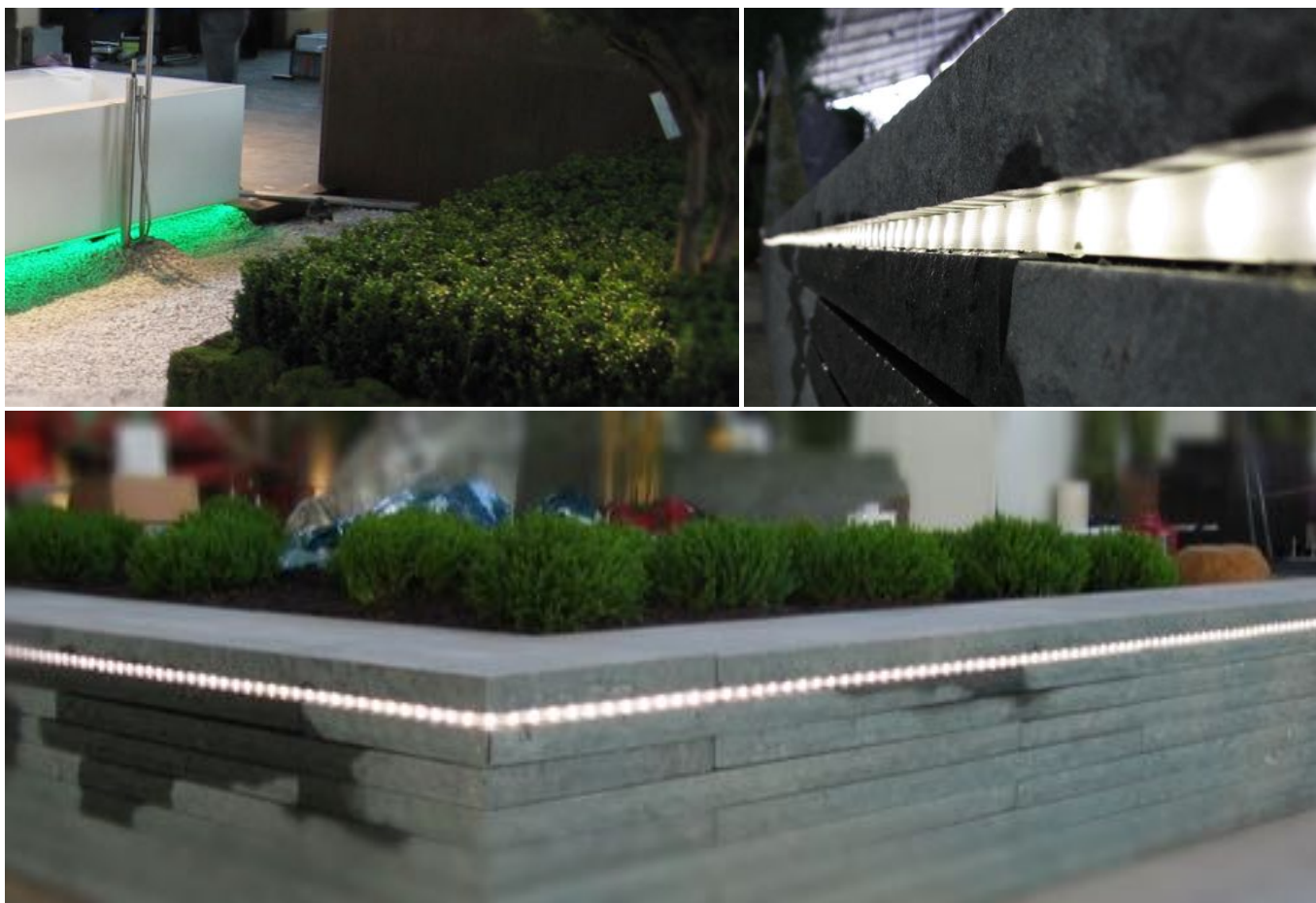
- grado di protezione IP68
- adatto per l'uso esterno
- varietà di lunghezze standard
- adattamento individuale é possibile

ALLONGEMENT DE CONNECTEUR BRUN

- degré de protection IP68
- convient pour une utilisation en extérieur
- variété de longueurs standard
- adaptation individuelle est possible

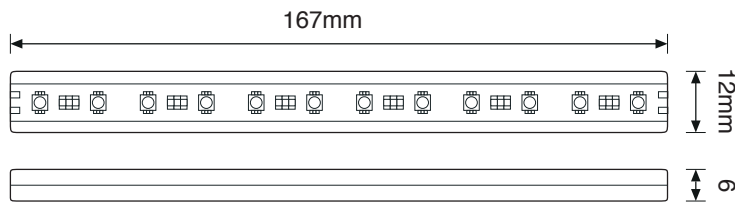


- 1 Stromlos schalten
Regolare senza elettricità
Régulier sans électricité
- 2 Leuchten im Verteiler anschließen
Collegare la lampada al distributore
Connectez la lampe en collecteur
- 3 Offene Ports des Verteilers mit Brückenstecker oder Endkappe schließen
Spina aperta del distributore e con un coperchio per chiudere
Fiche ouvert du distributeur avec une fiche de terminaison ou une couverture pour fermer
- 4 Vorschaltgerät am Verteiler anschließen
Collegare il stabilizzatore al distributore
Connectez le stabilisateur au distributeur
- 5 Vorschaltgerät mit dem 230V-Netz verbinden
Collegare il stabilizzatore con 230V-rete
Connecter le stabilisateur avec une 230V-réseau



IP66
gasis
IP68
Plug&Play

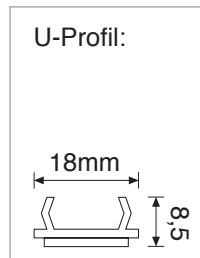
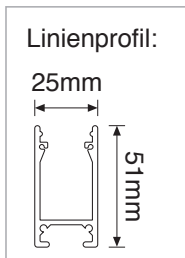
DATEN / DATI / DONNÉES - bubbLED



An ein Vorschaltgerät können max. 5m IP Strip 6x12 angeschlossen werden.

A un stabilizzatore puo' essere mas. collegato 5m IP Strip 6x12.

À un stabilisateur peut être connecté max. 5m IP Strip 6x12.



EIGENSCHAFTEN

- Schutzgrad IP66
- externes Vorschaltgerät
- Schnittstellen jeweils nach 167mm
- für den individuellen Einbau eine Vielzahl an Zubehör erhältlich
- inkl. IP68 Gesis-Stecksystem (graues Stecksystem)
- 18m max. Systemlänge

EINSATZGEBIETE

- dezente, indirekte Beleuchtung
- Illumination von Treppenstufen

CARATTERISTICHE

- grado di protezione IP66
- stabilizzatore esterno
- per una installazione individuale
- incl. IP68 sistema di connettore grigio
- lunghezza del sistema 18m max.

CAMPI DI APPLICAZIONE

- Luci soffuse
- illuminazioni per scalini

CARACTÉRISTIQUES

- degré de protection IP66
- pour une installation individuelle incl. IP68 Gesis-système de connecteur (système de connecteur gris)
- longueur du système 18m max.

CHAMP D'APPLICATION

- discret, indirect éclairage
- illumination de escalier



VG/IP2-15/24

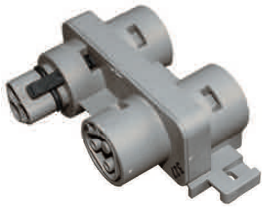
- Schutzgrad IP65
- geeignet für 1 bis 15 Stück 24VDC LEDs
- mit Schuko-Konturenstecker
- für den Außenbereich geeignet
- Anschluss direkt an die Steckdose

VG/IP2-15/24

- grado di protezione IP65
- adatto per 1-5 pezzi 24V DC LEDs
- con presa adatta anche per esterni
- collegamento diretto alla presa

VG/IP2-15/24

- degré de protection IP65
- convient pour 1-15 pièces 24VDC LEDs
- avec une connecteur pour le emploi extérieur
- connexion directe à la prise murale.



REIHENVERTEILER VT/PS/2G

- Schutzgrad IP68
- 1 Eingang / 3 Ausgänge
- für den Außenbereich geeignet
- mehrere Verteiler kombinierbar

DISTRIBUZIONE PARALLELA VT/PS/2G

- grado di protezione IP68
- 1 ingresso / 3 uscite
- adatta anche per esterni
- a piu' distributori combinabile

DISTRIBUTION PARALLÈLE VT/PS/2G

- degré de protection IP68
- 1 entrée / 3 sorties
- convenante pour une utilisation en extérieur
- plusieurs distributeurs combinés



VERSCHLUSSTÜCK

- Schutzgrad IP68
- Verschlussstück für offene Ports des Stecksystems mit grauer Codierung
- für den Außenbereich geeignet
- notwendig für offene Ports des Verteilers VT/PS/2G

CHIUSURA PEZZO

- Grado di protezione IP68
- pezzo di chiusura per le porte del sistema di connessione con una codifica grigia
- adatto per uso esterno
- necessario per aprire le porte dell collettore VT/PS/2G

PIÈCE POUR FERMETURE

- Degré de protection IP68
- pièce de fermeture pour les ports ouverts du système de connecteur avec un codage gris
- convenante pour une utilisation extérieur
- nécessaire pour les ports ouverts du collecteur VT/PS/2G



VERLÄNGERUNG GRAUES STECKSYSTEM

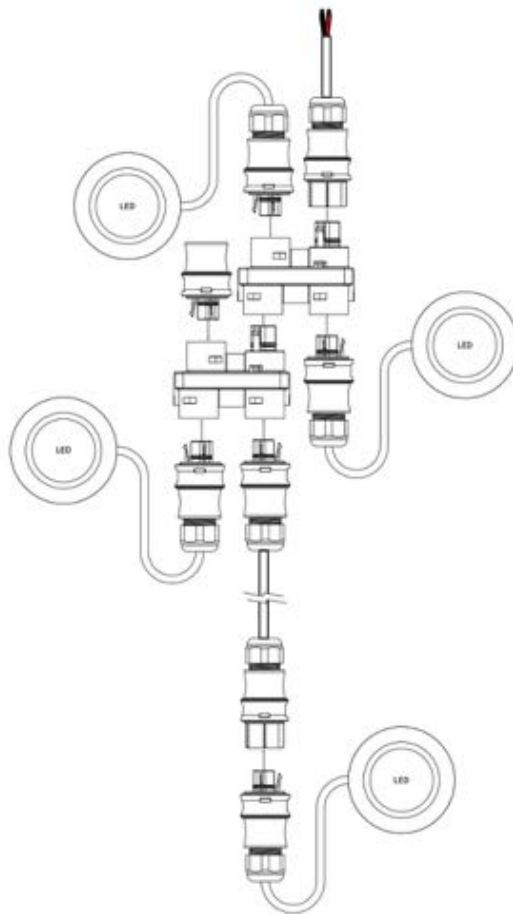
- Schutzgrad IP68
- UV-stabil
- für den Außenbereich geeignet
- oberirdische Leitungsverlegung möglich
- individuelle Anpassung möglich

ALLUNGAMENTO CON IL CONNETTORE GRIGIO

- Grado di protezione IP68
- stabile al UV
- adatto per posti esteriori
- cablaggio in superficie é possibile
- adattamento individuale é possibile

ALLONGEMENT DE CONNECTEUR GRIS

- degré de protection IP68
- UV-stable
- adapté pour une utilisation en extérieur
- l'installation de câble aérien possible
- adaptation individuelle et possible



- ✓ VDE-zertifizierte Sicherheit
Certificato-VDE e sicurezza
VDE-certification et sécurité
- ✓ IP68 wasserdicht
IP68 impermeabile
IP68 imperméable
- ✓ UV-beständig
Resistente al UV
Résistant à l'uv
- ✓ Integrierte Verriegelung
Bloccaggio integrato
Verrouillage intégré
- ✓ Integrierte Zugentlastung
Serracavo integrato
Décharge de traction intégré
- ✓ Berührungssicher
Protetto contro scariche elettriche
Protection contre les chocs électriques
- ✓ Verpolungssicher
Protetto contro l'inversione di polarità
Protection contre l'inversion de polarité



KABELSCHACHT GROSS

- Kennmaß 400x400x400 mm
- Deckel UV-stabil
- 4 Anschlussseiten für Leerrohre
- 100/125/140/160mm/200mm oder Kabel durch Sollbruchstellen
- für ausreichend Drainage ist bauseits zu sorgen
- Loch im Schachtboden notwendig

POZZO PER CAVI GRANDI

- misura ID 400x400x400 mm
- stabilizzatore copertura
- 4 pagine di collegamento per vuoto
- tubing 100/125/140 /160 millimetri/200 millimetri
- o cavo attraverso punti di rottura predeterminati
- per adeguato drenaggio deve essere fornita sul cantiere
- buco nel pozzo è necessario

PUITS POUR CÂBLAGE GRANDS

- ID mesure 400x400x400 mm
- couverture stabilisé UV
- 4 pages de connexion pour vide
- tubing 100/125/140/160mm/200mm
- ou câblage à travers des points de rupture
- pour drainage adéquat doit être fourni par chantier
- trou dans puits est nécessaire



KABELSCHACHT KLEIN

- Kennmaß 240x240x220 mm
- tagwasserdicht
- mehrere Anschlussmöglichkeiten durch Sollbruchstellen an Seiten und Boden, incl. Kondensatablauf am Boden, durch Sollbruchstelle verschlossen
- für ausreichend Drainage ist bauseits zu sorgen
- Loch im Schachtboden notwendig

POZZO PER CAVI PICCOLO

- misura ID 240x240x220 mm
- prova dell'acqua di superficie
- più opzioni di connessione chiusa da punti di rottura predeterminati sui lati e sul fondo, incl. scarico condensa in fondo, attraverso il punto di rottura
- per adeguato drenaggio deve essere fornita sul cantiere
- foro sul fondo del pozzo necessario

PUITS POUR CÂBLAGE PETITE

- ID mesure 240x240x220 mm
- preuve de l'eau de surface
- plus multiples options de connexion fermée par des points de rupture sur les côtes et le fond, incl. condensats au fond, à travers un point de rupture
- pour un drainage adéquat doit être fourni parte de chantier
- trou dans le fond du puits est nécessaire



FUNKEMPFÄNGER 4-KANAL

- 4-Kanal Funkverteiler für Stecksystem
- EnOcean Technologie
- 1 x Eingang 230V, 1 x Ausgang 230V
- 4 x Ausgang 230V schaltbar

RICEVITORE RADIO A 4 CANALI

- 4 canali radio diffusione per il sistema di connessione
- la tecnologia EnOcean
- 1 x ingresso 230V, 1x uscita 230V
- 4 x uscita 230V commutabile

RÉCEPTEUR RADIO 4 CANAUX

- 4 distributeur radio de canal pour système de connexion
- la technologie EnOcean
- 1 x entrée de 230V, 230V sortie 1 x
- 4 x sortie 230V commutable



FUNKHANDSENDER 4-KANAL

- 4 Kanal Funkhandsender
- EnOcean Technologie
- batterieles
- schwere Ausführung

RADIO TRASMETTITORE 4 CANALI

- trasmettitore 4 canali
- la tecnologia EnOcean
- batteria
- versione pesante

ÉMETTEUR RADIO 4 CANAUX

- émetteur à 4 canaux
- la technologie EnOcean
- dépourvue de batterie
- version lourde



MULTIINSTALLATIONSSÄULE

- Abmessungen 500x195x86 mm (ohne Sockel)
- rückseitige Revisionsöffnung
- 2 Steckdosen frontseitig
- zus. Unterbringung von Verteilern und Vorschaltgeräten

COLONNA MULTI- INSTALLAZIONE

- dimensioni 500x195x86 mm (senza base)
- apertura di accesso posteriore
- 2 prese sul fronte
- alloggio di distributori e stabilizzatori

COLONNE MULTI- INSTALLATION

- Schutzgrad IP65
- geeignet für 1 bis 15 Stück 24VDC LEDs
- mit Schuko-Konturenstecker
- für den Außenbereich geeignet
- Anschluss direkt an die Steckdose



EINBAUHÜLSEN

- Aluminium eloxiert
- Einkerbung unten für Kabelschutzrohr
- 150 mm für BL40
- 300 mm für BL60
- 320 mm BL75

MANICHE DI RICAMBO

- in alluminio anodizzato
- tacca sotto per tubo di protezione per cavi
- 150 mm per BL40
- 300 mm per BL60
- 320 mm per BL75

MANCHES DE RECHANGE

- aluminium anodisé
- cran en dessous pour le câble tube de protection
- 150 mm pour BL40
- 300 mm pour BL60
- 320 mm pour BL75



BISSSCHUTZ

- Material Edelstahl AISI316
- für ES-Reihe und US-Reihe

PROTEZIONE CONTRO I MORSI

- material acciaio inossidabile AISI316
- per ES-serie e US-serie

PROTECTION CONTRE LES MORSURES

- acier inoxydable AISI316
- pour ES-série et US-série

NETZTEILE UND BODENSCHÄCHTE

Verwenden Sie als sicheren Installationsort für Vorschaltgeräte unsere Bodeneinbauschächte, wenn weiter keine Möglichkeit des „Versteckens“ gegeben ist. Wenn Sie einen Bodenschacht nutzen, müssen Sie in den Boden ausreichend Öffnungen einbringen und unterhalb des Schachtes für genügend Drainage sorgen, so dass eindringendes Wasser abfließen kann. Haben Sie eine spezifische Einbausituation vor Ort oder wünschen Sie eine kundenspezifische oder auch vorkonfektionierte Vorschaltgerätelösung – sprechen Sie uns einfach an.

STECKSYSTEM UND VERKABELUNG

Bei unserem Stecksystem handelt es sich um eine VDE geprüfte IP68-Lösung, d.h. die Verbindungen sind wasserdicht unter bestimmten Bedingungen. Vermeiden Sie dauerhafte Belastungen der Steckverbindung, z.B. durch Steinplatten und verbauen Sie keine gesteckte Verbindung an Orten, die nach Fertigstellung Ihres Projektes (z.B. fest verbundene Bodenfläche) nicht mehr erreichbar sind. Ziehen Sie alle Leitungen an Sammelorten (Bodenschächte) zusammen oder verteilen Sie direkt vom Ort der Vorschaltgeräte aus. Wir konfektionieren für Ihr Projekt gerne alle Leuchten mit den Kabellängen die Sie benötigen. Wir verwenden ausschließlich hochwertige, zertifizierte Kabel, von deutschen Lieferanten. Verwenden Sie zum Schutz der Kabel im Boden geeignete Schutzmechanismen, wie z.B. seitlich geschlitztes Kabelschutzrohr oder lassen Sie die Kabel entsprechend ein. So erreichen Sie eine langlebige und funktionierende Lichtinstallation.

BISSSCHUTZ

Hierbei handelt es sich um ein optionales Kabelschutzrohr aus flexiblem Edelstahl. Gerne konfektionieren wir Ihnen die gewünschte Länge direkt an die Leuchte. Verwendungsbeispiel: Bei der Verwendung eines Erdspießes oder einer Anbauleuchte kommt das im Boden verlegte Installationsrohr mit Kabel und Stecker, in der Nähe des Installationsortes der Leuchte aus dem Boden. Führen Sie das an der Leuchte befindliche Kabel in das Installationsrohr ein, bis der Bisschutz überlappend im Rohr verschwindet. Illumics übernimmt keine Garantie, dass hierbei an anderer Stelle das Kabel durch Bisse verletzt werden kann.

INSTALLATION DER LEUCHTEN

Die Leuchten dürfen nur mit den angebotenen Vorschaltgeräten betrieben werden! Kontaktieren Sie Ihre Leuchten zuerst mit der Sekundärseite der Vorschaltgeräte. Dann muss die Primärseite (230V Netz) des VG's an eine geeignete 230V Steckdose angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass die Steckdose durch einen FI-Schutz entsprechend abgesichert und in einwandfreiem Zustand ist. Alle Elektroinstallationen mit Betriebsspannungen über 50V und Betriebsströmen über 2A dürfen nur von einem Fachmann mit Installationsbewilligung ausgeführt werden. Sprechen Sie uns an!

Das Leitungsnetz darf keine unzulässigen Spannungsspitzen (Gewitter) auf das VG übertragen. Die Abdeckung der Leuchten ist aus einem hochwertigen Sicherheitsglas gefertigt. Bei Glasbruch bitte die Leuchte sofort austauschen. Die Wasserdichtigkeit und Betriebssicherheit ist sonst nicht gegeben. Die Leuchten dürfen bis zu einer Umgebungstemperatur von 40°C betrieben werden. Der Einsatz der Leuchten in speziellen Umgebungen wie aggressiven Medien, oder erschwerten Einsatzbedingungen (hohe Temperaturen) muss vorher geprüft und schriftlich freigegeben werden.

REINIGUNG DER LEUCHTEN

Alle Leuchten sind aus rostfreiem Edelstahl V4A hergestellt. Trotz dieses hochwertigen Materials kann Flugrost auf der Oberfläche durch bestimmte Umgebungseinflüsse z.B. chlor- oder ozonhaltiges Teichwasser, Streusalz oder andere stark oxidierende Stoffe entstehen. Die Reinigung der Teile erfolgt dann mit einem Viskosescheuerschwamm! Vermeiden Sie Stahlwolle oder Metallbürsten zur Reinigung der Edelstahlteile; diese zerstören dauerhaft die Oberfläche des Edelstahls! Spülen Sie die Oberflächen mit klarem Wasser ab und trocknen Sie diese gründlich, damit keine Wasserflecke entstehen! – Wir beraten Sie hierzu gerne!

GARANTIE

Wir gewähren 5Jahre Garantie auf unsere Standard Produkte (BL-Serie, ES-Serie, US-Serie, BubbleLED). Diese Garantie umfasst die kostenlose Reparatur und/oder den kostenlosen Austausch der durch Fabrikations- oder Materialfehler schadhaft gewordenen Teile. Für kundenspezifische Ausführungen, Lohnarbeiten, LED-Streifen und Vorschaltgeräte gewähren wir 2 Jahre Garantie. Von der Garantie ausgenommen sind Glasbruch, Beschädigungen der Leuchtenoberfläche, fabrikationszeitbedingte Veränderungen der Lichtfarbe, Schäden durch falschen oder unsachgemäßen Einbau oder Einsatz der Produkte. Bei nachträglichen Eingriffen an den Leuchten durch den Abnehmer erlischt die Garantie sofort, wenn dies nicht schriftlich von ILLUMICS freigegeben wurde. Garantie für Handelsware übernehmen wir im Rahmen der Lieferantenkonditionen.

ALIMENTATORI E POZZETTI

Se non riuscite a trovare un posto di sicurezza per installare il stabilizzatore è possibile utilizzare i nostri pozzetti. Se utilizzate un pozzetto è necessario portare le aperture sufficienti nel pavimento e fornire sotto il pozzetto sufficiente drenaggio. In modo che l'acqua può scorrere penetrante. Avete una posizione di montaggio specifica sul posto o desiderate una soluzione per il stabilizzatore? Siamo a disposizione per ulteriori domande.

SISTEMA D'INSERIMENTO E CABLAGGIO

Nell nostro sistema di inserimento si tratta di una VDE testata IP68 soluzione, questo significa che il collegamento è impermeabile sotto certe condizioni. Evitare carichi permanenti del connettore per esempio attraverso lastre di pietra e non bloccare il collegamento accoppiate in luoghi che dopo il collegamento del progetto (per esempio un fortemente collegamento alla superficie del pavimento) non sono più accessibili. Tirare tutte le linee in punti di raccolta (pozzetti) insieme. O distribuire direttamente dal luogo di reattori. Confezioniamo volentieri per i vostri progetti tutte le lampade con lunghezza di cablaggio da lei desiderato. Usiamo esclusivamente soltanto cavi certificati di alta qualità da fornitori tedeschi. Per proteggere il cavo nel terreno bisogna usare un meccanismo di protezione adeguato come per esempio guaine per cavi con spacco laterale o insabbiate il cavo, così otterrete una installazione luminosa, durevole e funzionale.

PROTEZIONE CONTRO I MORSI

Si tratta di guaine per cavi opzionali in acciaio inossidabile. Siamo lieti di confezionarle su richiesta le lunghezze dei cavi. Esempio di utilizzo: Dal utilizzo di uno spinotto di terra, o una luce mondata sulla superficie viene installato cavo con spina e presa, nei luoghi d'installazione con seguenti luci. Inserire il cavo nel tubo di installazione, finché la protezione contro i morsi si sovrapporranno nel tubo ed spariscono. Illumics non garantisce, che altrove il cavo può essere danneggiato attraverso i morsi.

L'INSTALLAZIONE DELLE LUCI

Le lampade possono essere utilizzate soltanto con stabilizzatore proposto. Collegare prima le luci con il lato secondario del stabilizzatore. Poi il lato primario (230V rete) del VG's deve essere collegato ad una presa 230 V adatta. Assicuratevi che la presa elettrica sia adeguatamente protetta da una protezione FI e che sia in perfette condizioni. Tutti gli impianti elettrici con tensioni di esercizio oltre 50 V e le correnti operative oltre 2 A, possono essere fatti soltanto da un professionista con la licenza di installazione. Chiedete informazioni! La rete via cavo non deve trasferire eventuali picchi di tensione inaccettabile (temporale) sul VG. Il coperchio della lampada è costituita da un vetro di sicurezza di alta qualità. In caso di rottura del vetro, si prega di sostituire immediatamente la lampada. Altrimenti l'impermeabilità e affidabilità non è fornita. Le lampade devono essere azionati fino ad una temperatura ambientale di 40 C. L'uso delle luci in ambienti speciali come sostanze aggressive o condizioni difficili (alte temperature) devono essere testati e approvati per iscritto.

PULIZIE PER LAMPADE

Tutte le lampade sono in acciaio inossidabile V4A. Nonostante questo materiale di alta qualità può arrugginirsi sulla superficie attraverso condizioni ambientali, come per esempio: Con cloro, acqua di stagno contenente ozono, sale o altri materiali fortemente ossidanti. La pulizia dei pezzi vengono eseguite con una spugna abrasiva in viscosa. Si prega di non utilizzare lana d'acciaio o spazzole metalliche per la pulizia delle parti in acciaio inossidabile questo potrebbe distruggere permanentemente la superficie di acciaio inossidabile. Sciacquare la superficie con acqua pulita e asciugare accuratamente in modo che non si forma nessuna macchia d'acqua! Siamo lieti di consigliarla!

GARANZIA

Forniamo 5 anni di garanzia sui nostri prodotti standard (BL-Serie, ES-Serie, US-Serie, BubbLED). Questa garanzia copre la riparazione o la sostituzione gratuita sui pezzi difettosi durante la fabbricazione. Per versioni specifiche, lavoro salariato, strisce LED e stabilizzatore forniamo una garanzia di 2 anni. Escluso dalla garanzia è la rottura del vetro, i danni alla superficie dell'apparecchio, cambiamenti relativi alla produzione e alla luce di colore, danni derivanti da installazione non corretta o nel l'uso dei prodotti. In caso di interventi successivi alle lampade dall'acquirente sarà annullato immediatamente la garanzia, se non è stato approvato per iscritto da ILLUMICS.

BLOC D'ALIMENTATION ET BOIT DE SOL

Si vous ne trouvez pas un lieu sûr d'installation, pour cacher le stabilisateur, vous pouvez utiliser notre boîte de sol.

Si vous utilisez le boîte de sol, vous devez apporter des ouvertures suffisant et prévoir un drainage suffisant dessous la gaine afin que l'eau peut se écouler.

Avez-vous une position de montage spécifique sur place ou si vous désirez une solution pour le stabilisateur ou aussi un préfabriqué ? Vous pouvez nous contactez.

SYSTÈME D'INSERTION ET CÂBLAGE

Dans notre système d'insertion se réfère à un VDE testé IP68-solution. C'est-à-dire que la connexion est imperméable à l'eau sous certain conditions. Évitez les charges permanentes de connecteur, par exemple par dalles de pierre et d'entraver aucune connexion aux lieux, après l'achèvement de votre projet. (Par exemple fermement relié à la surface du sol) ne sont plus accessibles. Tire vous tous les câbles à le lieu de collecte (boîte de sol) ensemble ou distribuer directement du lieu du ballast. Nous assembler pour votre projet toutes les lumières avec la longueur de câble que vous avez besoin. Nous utilisons seulement de haute qualité, câble certifié de fournisseurs allemands. Utilisez vous pour protection le câble dans le sol approprié mécanismes de protection, comme par exemple un câble de protection de canal latéral ou fendu le câble dans le sable. Avec ça vous pouvez obtenir une installation de longue vie et un fonctionnement de installation lumineuse.

PROTECTION DE BITE

Il s'agit de un canal optionnel d'acier inoxydable flexible. Nous vous dois confectionner volontiers la longueur désire directement à la lampe. Exemple d'utilisation : Dans l'utilisation d'un piquet de terre ou une lumière mont en surface, vient cela dans le sol déplace canal avec câble et fiche au voisinage de l'emplacement d'installation de lumière provenant de sol. Exécutez le câble situe sur la lampe dans le canal jusque la protection de morsure chevauchement disparaît dans le tuyau. Illumics ne garantit pas, que a cet ailleurs le câble peut être blessé par morsures.

NETTOYAGE DES LUMIÈRES

Tous les lumières sont fabriqués en d'acier inoxydable. Malgré ce matériel de haute qualité peut le couche mince de rouille par particulière les influences de l'environnement peut se produire par chlore ou l'eau de bassin avec de l'ozone, sel ou autre fortement substances oxydables. Le nettoyage des pièces vient effectuée avec une visqueuse éponge abrasive ! Évitez-vous la laine d'acier ou brosses métalliques pour nettoyer les pièces en acier inoxydable, parce ce que cette détruit permanent la surface de l'acier inoxydable. Rincer vous la surface avec d'eau claire et séchez-vous cette soigneusement à fond en sort que aucune point d'eau se produit !

Nous vous conseillons volontiers.

INSTALLATION DES LAMPES


Die Leuchten dürfen nur mit den angebotenen Vorschaltgeräten betrieben werden! Kontaktieren Sie Ihre Leuchten zuerst mit der Sekundärseite der Vorschaltgeräte. Dann muss die Primärseite (230V Netz) des VG`s an eine geeignete 230V Steckdose angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass die Steckdose durch einen FI-Schutz entsprechend abgesichert und in einwandfreiem Zustand ist. Alle Elektroinstallationen mit Betriebsspannungen über 50V und Betriebsströmen über 2A dürfen nur von einem Fachmann mit Installationsbewilligung ausgeführt werden. Sprechen Sie uns an!


Das Leitungsnetz darf keine unzulässigen Spannungsspitzen (Gewitter) auf das VG übertragen. Die Abdeckung der Leuchten ist aus einem hochwertigen Sicherheitsglas gefertigt. Bei Glasbruch bitte die Leuchte sofort austauschen. Die Wasserdichtigkeit und Betriebssicherheit ist sonst nicht gegeben. Die Leuchten dürfen bis zu einer Umgebungstemperatur von 40°C betrieben werden. Der Einsatz der Leuchten in speziellen Umgebungen wie aggressiven Medien, oder erschwerten Einsatzbedingungen (hohe Temperaturen) muss vorher geprüft und schriftlich freigegeben werden.


GARANTIE


Nous fournissons 5 années de garantie sur notre produit standard (BL-Série, US-Série, BubbLED) Cette garantie comprend la réparation gratuite et / ou le remplacement gratuitement par fabrication ou de défauts matériels que sont défectueuse. Pour la version de client spécifique, le contrat de travail, rayure LED et stabilisateur nous donne une garantie de 2 année. La garantie ne couvre pas le bris de verre, les dommages à la surface du luminaire, limité dans le temps de fabrication et changement de couleur de la lumière, dommages pur une fausse installation ou utilisation des produits incorrects ou impropre. En cas d'interventions ultérieures par le client, sera la garantie immédiatement annulé. Ce n'est pas approuvé par écrit par Illumics. Garantie par marchandise nous supposons selon les conditions de fournisseurs.

-  rot / rosso / rouge
-  grün / verde / vert
-  blau / blu / bleu
-  amber / ambro / ambre
-  warmweiß / bianco caldo / blanc-chaud
-  neutralweiß / bianco-naturale / blanc-neutre
-  kaltweiß / bianco-freddo / blanc-froid

 Schutzgrad IP68 / Grado di protezione IP68 / Degré de protection IP68

 Gesis IP68 Plug&Play

 Material: V4A Edelstahl / Materiale: V4A acciaio inossidabile / Matériel: V4A acier inoxydable

 Diffus / Diffuso / Diffus

 Fluter

 Spot

QUALITÄT / QUALITÀ / QUALITÉ

Illumics bietet Ihnen nicht nur ein Qualitätsversprechen, sondern 5 Jahre Garantie. Made in Germany.

Illumics offre non solo una promessa di qualità, ma una garanzia di 5 anni. Made in Germany.

Illumics offre non seulement une promesse de qualité, mais une garantie de 5 ans. Made in Germany.



LICHTPLANUNG / PIANO PER LUCI / PLAN DE LUMIÈRES

Lichtplanung, fotorealistische Visualisierung oder Leuchtvorschlag - das ist unser gemeinsamer Weg zu Ihrem perfekten Garten. Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

Piano per luci illuminazione di design, visualizzazione fotorealistica o proposta luci - questo è il nostro cammino insieme per il vostro giardino. Affidatevi alle nostre esperienze!

Plan de lumières, la visualisation photo-réaliste ou une proposition de lumières - ce est notre façon commune à votre jardin parfait. Faites confiance à notre expérience!

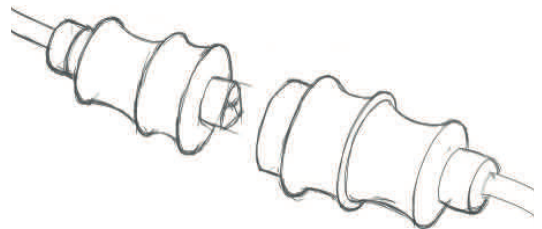


KONFEKTION / CONFEZIONE / CONFECTION

Illumics ist kundenspezifisch eingestellt. Wir bieten Ihnen ein komplettes System - von der Kabellänge an der Leuchte, über alle Verbindungsleitungen, bis hin zu komplett vorkonfektioniert Steuerungslösung.

Illumics è impostato sul personalizzazione. Offriamo un sistema circolare sulla lunghezza del cavo per luci, tutte le linee di collegamento, per la soluzione di controllo sono completamente prefabbricato.

Illumics est réglé sur la personnalité. Nous offrons un système tour sur la longueur de câble à la lumière, toutes les lignes de raccordement, à la solution de contrôle sont complètement préfabriqué.



PROJEKTBERATUNG / PROGETTO DI CONSULENZA / PROJET DE CONSULTANCE

Darf es etwas größer sein? Wir unterstützen Sie mit Rat und Tat. Unsere Projektteilung bietet Ihnen die Expertise aus zahlreichen Groß- und Prestigeprojekten in allen Sparten der Architektur.

Puo essere qualcosa di grande? Noi vi sosteniamo e consigli. Il nostro reparto di progetto vi offre l'expertise di numerosi progetti di grandi dimensioni e di prestigio in tutte le varietà di architettura.

Peut être quelque chose de grand? Nous vous soutenons avec l'aide et des conseils. Notre département de projet offre vous le expertise de nombreux grands-projets prestigieux dans toutes les variétés de l'architecture.





ATLAS NATURSTEINE AG
WWW.ATLAS-NATURSTEINE.CH



Überreicht durch /
Consegnato da /
Consegne par:

ATLAS Natursteine AG
Alti Ruedelfingerstrasse 19
CH - 8460 Marthalen
Telefon +41 (0) 52 670 14 67
Telefax +41 (0) 52 670 14 68
Email info@atlas-natursteine.ch
Internet www.atlas-natursteine.ch